

Lālā o Auaunaga Tau A'oa'oga o Taumafa a le Matagaluega o Aoga a le Setete o Hawaii

Taulimaina Tamaiti e iai Mana'oga Fa'apitoa i Mea'ai i totonu o Polokalame Tau Mea'ai a le A'oga (FA'APIPIIGA J)

Ina ia mautinoa o tamaiti e i ai manaoga faapitoa e maua avanoa tutusa faapei o isi tamaiti i se a'oa'oga ma fa'amanuiaga e feso'ota'i ma a'oa'oga, e mana'omia e polokalame a a'oga tau taumafa a le feterale ona saunia ni fetu'unaiga o meaai faapitoa mo nei tamaiti aoga. O fa'ata'ita'iga o nei fetu'unaiga e aofia ai fa'atapula'aina o mea'ai ma mea e suitulaga i ai, suiga o le tino ma le o'gatasi (fa'ata'ita'iga: vai mama, vai toto'o), fa'ateleina pe fa'aitiitia kaloli, ma le faitau aofa'i o le masoā.

O lenei pepa o lo'o i ai ta'iala i le fetu'unaiga o mana'oga fa'apitoa tau taumafa tatau i polokalame tau taumafa a le a'oga e fa'avae i tulafono a le feterale ma le manaoga a le Matagaluega o Faatoaga a U. S. poo le U.S. Department of Agriculture (USDA). O lo'o fa'amatalaina ai fo'i mana'oga mo suiga o taumafataga ma aiaiga fa'aopoopo e fa'atonutonuina ai nei fetu'unaiga.

VAEGA I. TULAFONO A LE FETERALE MO LE PULEAINA O TULAGA LĒ ATOATOA

O le tulafono a le Feterale e fa'atonuina ai le Auaunaga o Meaai a Aoga latou te auauna atu i tamaiti e iai mana'oga fa'apitoa. O nei Tulafono e aofia ai le *Tulafono o Toefuataina o le 1973, Tulafono o A'oa'oga mo Tagata Ta'ito'atasi e iai Manaoga Fa'apitoa po'o le Individuals with Disabilities Education Act (IDEA), Tulafono o Tagata Amerika e iai Manaoga Fa'apitoa po'o le Americans with Disabilities Act (ADA) o le 1990, ma le Tulafono Teuteu o le Tulafono mo Tagata Amerika o iai Manaoga Fa'apitoa poo le American with Disabilities Act Amendments Act (ADAAA) o le 2008. E le gata i lea, na sau le USDA ma tulafono e le fa'aituau (7CFR 15b) fa'apea fo'i ma tulafono fa'atonutonu e fa'atautaia ai le Polokalama o Taumafataga o le Aoauli a A'oga a le Atunu'u ma le Polokalama a le Malū Taeao a A'oga. O nei tulafono faatonutonu o lo'o fa'amalamalama manino ai e tatau ona suia le taumafataga masani mo tamaiti o lo latou lē atoatoa e fa'atapula'aina ai a latou mea'ai pe a fa'amaonia e se pulega fa'afoma'i taualoa lea mana'oga.*

Ta'iala mo a'oga e fa'avae i luga o le Faatonuga a le Auaunaga Taumafa Paleni ma Meaai USDA 783-2, Toe iloilo 2, Suiga o Mea'ai mo mafuaaga faafomai po'o isi mafuaaga tau mea'ai. O ta'iala autu a le USDA i le suitulagaina o mea'ai e mafai ona maua i le taimi nei Fetu'unaiga mo Tamaiti e iai Mea'ai Fa'apitoa Manaoga i Polokalama Taumafa a le A'oga tusi ta'iala.

VAEGA II. O UIGA O LE LĒ ATOATOA MA LE PULEGA FA'AFOMA'I FAAMAONIA

I lalo o le Vaega 504 o le Tulafono Toefuata'iga o le 1973 ma tagata Amerika e iai Manaoga Fa'apitoa po'o le Americans with Disabilities Act (ADA) o le 1990, o le "tagata e le atoatoa le malosī" o lona uiga o so'o se tagata o lo'o i ai se fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau, lea e matua fa'atapula'aina ai se tasi pe sili atu gaioiga o le olaga, o lo'o i ai se fa'amaumauga o se fa'aletonu, pe manatu o lo'o i ai se fa'aletonu.

"Fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau" o lona uiga (1) so'o se fa'aletonu o le tino po'o se tulaga, fa'aleagaina foliga, po'o le gau o le tino e a'afia ai se tasi po'o le sili atu o faiga tino nei: neura poo neurological; auivi o maso poo musculoskeletal: totoga o lagona faapitoa; manāva, e aofia ai totoga tautala; fatu; fanautama; totoga e faamalū ai meaai; itutino sā; toto ma ālā toto; pa'u; ma tisu o le tino e feavea'iina homoni i le toto; po'o (2) so'o se fa'aletonu faale-maufaufau po'o mafaufauga, e pei o le tuai o le mafaufau, fa'ama'i o le fai'ai, fa'ama'i o fa'alagona po'o le mafaufau, ma fa'aletonu patino i le a'oa'oina.

O le faaupuga "faaletonu fa'aletino po'o le mafaufau" e aofia ai le tele o fa'ama'i ma tulaga, o nisi o ia mea e ono:

- fa'aletonu o le tino, va'ai, tautala ma le fa'alogo;
- ma'i o le fai'ai po'o le cerebral palsy;
- ma'i māliu po'o le epilepsy;
- pē musele o le tino po'o le muscular dystrophy;
- faama'i e afaina ai le tuasivi ma le faia'i po'o le multiple sclerosis;
- kanesa;
- faama'i fatu;
- o faama'i o le metapoliki; e pei o le ma'i suka po'o le phenylketonuria (PKU);
- meaai teena e le tino po'o le food anaphylaxis (meaai e tugā ai le pata o le tino);
- tuai o le mafaufau;
- Faama'i o lagona
- puleaina e vailaau faasaina ma le ava malosi;
- lē atoatoa o le a'oa'oina faapitoa;
- faama'i HIV, ma
- Fatafata vaivai.

"E iai faamaumauga o sia faaletonu" o lona uiga o le iai o se tala fa'asolopito o, po'o ua fa'avasegaina sese o lo'o i ai se fa'aletonu o le mafaufau po'o le tino lea e matua fa'atapula'aina ai se tasi po'o le sili atu o gaoiga o le olaga.

"E fa'apea e iai se fa'aletonu" o lona uiga (1) o lo'o i ai se fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau e le fa'atapula'aina ai gaoiga tetele o le olaga ae o lo'o fa'atatauina e le tagata o maua ai e pei ose fa'atalanoaga o sia tapula'a; (2) o lo'o i ai se fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau lea e matua fa'atapula'aina ai gaoiga tetele o le olaga ona ose tali o uiga o nisi i ia fa'aletonu; po'o le (3) e leai se fa'aletonu o lo'o fa'amatalaina i luga ae o lo'o fa'atatauina e lē o mauaina o lo'o iai se fa'aletonu.

Tulafono o A'oa'oga mo Tagata Ta'ito'atasi e iai Manaoga Fa'apitoa

I lalo o le Tulafono o A'oa'oga mo Tagata Ta'ito'atasi o loo iai Mana'oga Fa'apitoa poo le Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) o le 2004, o le tamaititi e iai se "lē atoatoa ile tino poo le mafaufau" o lona uiga: 1) ose tamaititi ua iloiloaina e tusa ai i le IDEA o lo'o i ai se tasi pe sili atu o fa'afitauli fa'apitoa; 2) o le lē atoatoa o le malosi o le tino e matua afaina ai le faatinoga o aoaoga; ma le 3) ona o le le atoatoa ma le a'afiaga leaga, e mana'omia e le tamaititi a'oa'oga fa'apitoa ma auaunaga fa'apitoa.

O nei lē atoatoa e aofia ai:

- ma'i o le mafaufau e faigata ai ona fesoota'i pe o le autism;
- tutuli-tauaso;
- tutuli pe isi faaletonu o le faalogo;
- tuai o le mafaufau;
- fa'aletonu o le tino po'o le orthopedic impairments;
- isi faaletonu o le soifua maloloina ona o faafitauli faaumiumi po o le ogaoga o faafitauli o le soifua maloloina, e pei o le sela, ma'i suka, mu o fatuga'o, amenia sela selesaito, ma'i fatu, ma'i māliu, fiva rumatika, fiva rumatika, hemofilia, lukimiā, oona ta'ita'i, fatafata vaivai.
- faalogona o'otia;
- lē atoatoa o le a'oa'oina faapitoa;
- fa'aletonu le tautala po'o le gagana;
- manu'a fa'aleaga fai'ai;
- faaletonu o le vaai e aofia ai le tauaso lea e afaina ai le faatinoga o aoaoga a le tamaititi, ma
- faaletonu e tele.

O le faafitauli o le gaua'i po'o le faama'i o le faaitiitia o le gauai atu o le mafaufau e mafai ona pa'u i lalo o se tasi o vaega e 13 O le fa'avasegaga e fa'alagolago i uiga fa'apitoa e feso'ota'i ma le ma'i ma fa'apefea ona fa'aalia le tulaga i le tamaititi aoga, lea o le a fuafua ai le vaega.

O le Polokalama o A'oa'oga Ta'ito'atasi po'o le The Individualized Education Program (IEP) e mana'omia se fa'amatalaga tusitusia mo se tamaititi e iai mana'oga fa'apitoa e atiina a'e, toe iloilo, ma toe fa'aleleia e tusa ai ma le IDEA ma ana tulafono fa'atino. O le IEP o le maatulimanu o le polokalame fa'aa'oa'oga a le tamaititi o lo'o i ai le polokalame o a'oa'oga fa'apitoa ma auaunaga fa'apitoa e tu'uina atu i se tamaititi e iai mana'oga fa'apitoa e aofia i lalo ole IDEA.

Pe a mana'omia auaunaga tau taumafa i lalo ole IEP a le tamaititi, e mana'omia e le ofisa o le a'oga ona fa'amautinoa o le afaigaluega a le Auaunga o Meaa'i a Aoga po'o le School Food Service o lo'o aafia ile amataga o fa'ai'uga e faatatau i taumafataga fa'apitoa.

Mana'oga lē Tumau

Afai e iai se fa'aletonu lē tumau o se tamaititi aoga, e tatau i le polokalame o le tautuaina o mea'ai a le a'oga ona fai so'o se meaa'i fetu'unai e fa'ailoa mai e le pulega fa'afoma'i taualoa i luga o le Fa'apipi'i J-1. O le fa'ata'ita'iga o le fa'aletonu lē tumau o se tamaititi na faia se taotoga tele o le gutu ma e le mafai ona 'aina mea'ai mo se vaitaimi se'i vagana ua suia le fua.

Pulega Fa'afoma'i Aloaia

I lalo o le ta'iala a le feterale ma le setete, o le fa'amatalaga o lo'o i lalo o lo'o fa'aalia ai po'o ai e fa'atagaina e fa'atumuina ma sainia le fa'amatalaga faafoma'i e mana'omia e le setete mo mea'ai i totonu o le Polokalama o Meaa'i Tatau mo Tamaiti poo le Child Nutrition Programs.

Foma'i laiseneina a le Setete (faata'ita'iga., MD, DO, ND), Foma'i Fesoasoani (PA), Tausima'i Resitala Fa'apitoa (APRN/RPN) fa'atasi ai ma le pulega fa'atonu ma e i totonu o le lautele o le faata'ita'iga po'o tomai faapitoa, ma so'o se Matagaluega o Pisinisi ma Fa'atuga a Hawaii (Setete) ua faamaonia e le 'au'aunaga fa'afoma'i laiseneina e faatonuina vaila'au ma/po'o togafitiga faafoma'i taumafa.

VAEGA III. FUAFUAGA O MEA'AI MO MANAOGA FAAPITOA O TAUMAFAGA

E mana'omia e le USDA ia a'oga e tu'uina atu mea'ai fa'aopoopo e aunoa ma se tau fa'aopoopo i tamaiti a'oga o lo latou lē atoatoa e fa'agata ai a latou mea'ai, e fa'avae i fa'amatalaga fa'afoma'i e mana'omia e le setete, po'o le Faapipi'i J-1, mai se pulega faafoma'i aloaia.

O fa'amatalaga faafoma'i e tatau ona aofia ai:

- se fa'amatalaga o le fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau o le tamaititi;
- se fa'amatalaga o mea e tatau o le a le mea e ao ona fai e taulimaina ai le tamaititi; ma
- mea'ai e tatau ona ave'esea ma fautuaina isi mea'ai talafeagai.

E tatau ona fa'atumuina le fa'amatalaga fa'afoma'i i fa'amatalaga uma e mana'omia a'o lei mafaia e le Lālā o Auaunaga o Meaa'i a Aoga po'o le School Food Services Branch (SFSB) ona faafaigofie le faagasologa mo le fetu'unaiga o meaa'i faapitoa. O le mea lea e fa'amautinoa ai e toe fa'afo'i le tupe o le mea'ai suia ma fa'amalieina tapula'a o meaa'i tatau e talafeagai mo le soifua maloloina o le tamaititi.

VAEGA IV. FAIGA FAAVAE FAAOPOPO MO FETU'UNAIGA O MEAA'I FAAPITOA

Itama o Meaa'i e Saunia e le Aiga ma Taumafataga

E mana'omia e le SFSB le fa'atauina mai o mea'ai ma mainu uma o lo'o teuina ma saunia mo le polokalame tau taumafa a le a'oga mai le SFSB ma mai se punavai fa'amaonia. O nisi taimi e maua ai e a'oga ni talosaga e teu ma/pe fa'avevela, ma tu'uina atu mea'ai i le umukuka a le a'oga e aumai e aiga ma lafo atu mo taumafataga a latou fanau. E leai se mea'ai mai le fale e talia e le afaigaluega a le Auaunga o Meaa'i a le Aoga poo le School Food Service e fa'avevela ma tufa pe teu ma tuuina atu.

Toe Totogiina o Mea'ai ma Tau

O le toe totogiina o mea'ai e avatu i tamaiti ua agavaa e fa'atauina i le fua tutusa o le toe totogiina e pei o mea'ai e fetau ma mamana o taumafataga a le USDA. O tamaiti e iai mana'oga fa'apitoa tau mea'ai e mana'omia ai suiga o mea'ai e le mafai ona sili atu le totogi mo a latou mea'ai nai lo isi tamaiti. Afai e agava'a le tamaiti mo mea'ai e leai se totogi pe fa'aititia le tau, e tutusa fo'i le totogi mo mea'ai suia.

Fa'afouga ile Pepa Faatumu Fa'afoma'i mo Manaoga Faapitoa o Mea'ai (Fa'apipi'i J-1)

O suiga uma i le fa'atonuga o mea'ai a le tamaiti e tatau ona faia i se faiga tusitusia e se pulega fa'afoma'i aloa'ia. O mana'oga o mea'ai e ono suia i le aluga o taimi, o lea e fa'amautinoa ai o fa'amatalaga o mea'ai i totonu o le faila e lata mai. Fa'amatalaga: E leai se tulaga e tatau ai i se tasi e ese mai i le pulega faafomai aloaia ona toe teuteu pe suia se talavai o mea'ai po'o se poloaiga faafomai.

Si'itia o A'oga

Afai e fesiitai se tamaiti i le tausaga aoga ma e leai ni suiga i le Pepa Fa'apipi'i J-1 o lo'o iai i le faila, e tatau i le a'oga ulufale mai ona logo sa'o i le SFBS e uiga i le fesiitaiga ina ia fa'amaui. O a'oga mo le 'aufaigaluega o le fale'aiga i le a'oga o lo'o faato'a ulufale atu iai e ono mana'omia le faia, o le mea lea, e le mafai ona fa'atinoina le fetu'unaiga o taumafataga fa'apitoa i le taimi lava e si'itia atu ai le tamaiti aoga.

Fa'apipi'i J-1 Tuuina atu

Afai e sili atu ma le tasi le talosaga mo mea'ai fa'apitoa e tu'uina atu mo se tamaiti ile tausaga a'oga lava e tasi, ole a fa'avae le taumafaga ile fa'amatalaga o lo'o maua i le **sili ona lata mai** Fa'apipi'i J-1 Pepa Faatumu.

O le a lē aoga le ulua'i pepa faatumu.

VAEGA V. TA'I'ALA E FA'ATUMU AI LE PEPA FAATUMU FA'APIPI'I J-1

Matua /Tagata o tausia & Aoga: O le **O le Pepa Faatumu Faafoma'i mo Manaoga o Taumafa Faapitoa (Fa'apipi'i J-1)** e fesoasoani i a'oga e tu'uina atu suiga o mea'ai mo tamaiti aoga e mana'omia. O le fa'amae'aina o mea uma o le a mafai ai e le aoga faa-itumalo a lau tama ona saunia mea'ai saogalemua, talafeagai mo lau tama a'o iai i le a'oga.

E lē mafai e le aufaigaluega a'oga ona suia mea'ai, faia ni suiga i mea'ai, pe suia mea'ai a lau tama i le a'oga e aunoa ma le fa'atumu uma o fa'amatalaga i lenei pepa faatumu. O fa'amatalaga, tasi, ma/po'o fa'amatalaga tusitusia i pepa talavai e le mafai ona talia e suitulaga i le Fa'apipi'i J-1. E le gata i lea, e le mafai ona fa'avae le fetu'unaiga o mea'ai fa'apitoa ile feso'ota'iga tusitusia pe tautala mai se matua/tagata tausia.

Fa'amolemole mulimuli i laasaga o lo'o i lalo e amata ai:

1. E fa'atumu e matua/tagata tausia mea uma o **VAEGA I**, e aofia ai le igoa o le tamaiti i le pito i luga o le itulau 3.
2. A mae'a loa, e ave e matua/tagata tausia le Fa'apipi'i J-1 i le pulega fa'afoma'i aloaia a le tamaiti e fa'amae'a ai **VAEGA II**.
3. E toe fa'afo'i e matua/tagata tausia le Fa'apipi'i J-1 ua mae'a ona faatumuina i le a'oga. O le mea lea e mautinoa ai o lo'o i ai i le a'oga se kopi muamua o le pepa faatumu.
4. O le a'oga e tu'uina atu i le SFBS se kopi o le pepa faatumu mo le toe iloilo.

Pulega Fa'afoma'i Aloa'ia: O lenei pepa faatumu e fesoasoani i a'oga e tu'uina atu ai suiga o mea'ai mo tamaiti aoga e mana'omia. O le fa'amae'aina o mea uma e fa'afaigofie ai le tausiga lelei o le tamaiti aoga.

E le mafai e le a'oga ona suia mea'ai, faiga ni suiga o mea'ai, pe suia mea'ai a le tamaititi ile aoga e aunoa ma se fa'amatalaga talafeagai mai matua. O suiga o mea'ai e fa'atino e fa'avae i su'esu'ega fa'afoma'i ma fuafuaga mo togafitiga ma e tatau ona fa'amaonia e se pulega fa'afoma'i aloa'ia.

Fa'amolemole faitau le Fa'apipi'i J (Vaega I, II, III) ma fa'atumu le Fa'apipi'i J-1.

E tatau i le pulega fa'afoma'i ona iloilo mea nei a o faatumuina **VAEGA II** o le Faapipi'i J-1:

1. Faatumu uma mea o le VAEGA II. Fa'ailoa mai pe afai ose oka "Fou" o mea'i po'o le oka "toe iloiloaina" (silasila i luga o le pepa fa'atumu);
2. la matua fa'ama'oti ile mafai ai e uiga i le natura o le fa'aletonu o le tino po'o le mafaufau o le tamaititi e fa'atapulaaina ai ana mea'ai ma mea e tatau ona fai e fa'aoga ai;
3. Afai o lau su'esu'ega o le tamaititi e le lava ni fa'amatalaga e faia ai se fa'ai'uiga e uiga i mea'ai e suitulaga i isi mea'ai, suiga faifaiepa, po'o isi tapula'a mea'ai, fa'amolemole fa'asino le tamaititi/aiga i le foma'i faapito o le fafaga talafeagai po'o le patapata o le tino e fa'atumuina le Fa'apipi'i J-1;
4. Afai e fa'aaogaina so'o se su'esu'ega mo le fafagaina/mea'ai o le taimi tuana'i ma/po'o le taimi nei, fuafuaga mo le tausiga, po'o isi fa'amaumauga talafeagai, faasino ile Fa'apipi'i J-1, ma
5. Fa'aavanoa se taimi e fa'atalanoa ma le 'au a'oga a le tamaititi a'o latou fa'atinoina le fuafuaga o le fafagaina/tausiaga o mea'i.

VAEGA VI. TULAGA PUIPUIGAMALU

Mo so'o se fesili po'o ni atugaluga o aiā tatau, fa'amolemole alu i le upegatafa'ilagi o lo'o i lalo:
<http://www.hawaiipublicschools.org/ConnectWithUs/Organization/OfficesAndBranches/Pages/RCO.aspx>

Faasinomaga:

Taulimaina o tamaiti e iai Mana'oga i Mea'i Fa'apitoa i totonu o le Polokalama Taumafa a le Aoga: Ta'iala mo le Auaunaga Tau Taumafa a le Aoga.

Matagaluega ao Faatoaga a le Lunaite Setete, Toe Iloiloaina Tautoulu 2021.

Taulimaina o manaoga faapitoa i totonu o Polokalama o Taumafa a le Aoga Ta'iala ma Fesili ma Tali (F&T) SP 26-2017 Aperila 25, 2017.

Tulafono o tagata Amerika e iai manaoga faapitoa o le 1990 po'o le Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA) ma le Tulafono o Teuteuga a le ADA o le 2008 (Tulafono a le Malo 110-325). >

Ta'iala e fa'atatau i le Tulafono Teuteu mo Tagata Amerika e iai Manaoga Faapitoa poo le Americans with Disabilities Amendments Act (ADAAA). SP 36-2013, CACFP 10-2013, SFSP 12-2013. Aperila 26, 2013.

Tulafono o A'oa'oga mo Tagata Ta'ito'atasi e iai Manaoga Faapitoa po'o Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) <http://idea.ed.gov/> Suiga e Taulimaina ai Mana'oga Fa'apitoa i Polokalama Taumafa a le A'oga. SP 59-2016. Setema 27, 2016.

Fa'amatalaga e Lagolagoina ai Fetu'unaiga mo Tamaiti e iai Manaoga Fa'apitoa i Polokalama Taumafa a Tamaiti. SP 32-2015, SFSP 15-2015, CACFP 13-2015. Mati 30, 2015.

Fa'amatalaga Ofisa a le Setete mo Pulega Fa'afoma'i Fa'ailoa. Ofisa o Tauulumaga Masani o Polokalama o Mea'i mo Tamaiti Hawaii Setema 2015.

Puipuia Tamaiti A'oga e iai Manaoga Fa'apitoa <http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/504faq.html>

E tusa ai ma le tulafono o aiā tatau a le feterale ma faiga fa'avae e faatonotonuina ai aiā tatau faale-tulafono a le Matagaluega o Fa'atoaga, e fa'asaina leni fa'alapotopotoga mai le fa'ailoga tagata i luga o le fa'avae o ituaiga tagata, lanu, tupuaga o le atunu'u, itupa (e aofia ai le fa'asinomaga o itupa ma le fa'afeusuiga), lē atoatoa le malosi, matua, po'o le taui ma sui po'o le toe taui atu mo le fa'agaioiga muamua o aia tatau a tagata lautele.

E mafai ona maua fa'amatalaga o polokalame i gagana e ese mai le Igilisi. O tagata e iai mana'oga fa'apitoa e mana'omia isi auala feso'ota'iga e maua mai ai fa'amatalaga o le polokalame (fa'ata'ita'iga, Patupatu, lolomi tetele, lipine fa'alogo, Gagana Fa'ailoga Amerika), e tatau ona fa'afeso'ota'i le setete faatuatua po'o le ofisa fa'apitonu'u o lo'o fa'atautua le polokalame po'o le USDA's nofoaga AUTU (202) 720-2600 (leo ma le TTY) pe fa'afeso'ota'i le USDA e ala ile Auaunaga Momoli a le Feterale ile (800) 877-8339.

Ina ia fa'a'alu se fa'asea fa'ailoga tagata, e tatau i lē o Fa'asea ona fa'atumu se Pepa AD-3027. Pepa Faatumu a lē Faasea o le Polokalama Faailoga Tagata USDA e mafai ona maua i luga ole laina i le: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Pepa%20Fa'atumu0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, mai so'o se ofisa USDA, e ala i le vala'au (866) 632-9992, po'o le tusia o se tusi e tu'uina atu i le USDA. E tatau ona iai i le tusi le igoa o lē ua tagi, tuatusi, numera o le telefoni, ma se fa'amatalaga tusitusia o le gaoioiga fa'ailoga tagata ua tu'ua'ia i fa'amatalaga e logoina le Failautusi Fesoasoani mo Aia Tatau a Tagata po'o Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) e uiga i le natura ma le aso o le soliga o aia tatau a tagata lautele. O le pepa fa'atumu AD-3027 po'o le tusi e tatau ona tu'uina atu i le USDA e ala i le:

1. meli:
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; pe

2. fesi:
(833) 256-1665 po'o (202) 690-7442; pe

3. imeli:
program.intake@usda.gov